

Power Windows | Leve-glace Electrique | Elektrische Fensterheber | Elevelunas Electricos  
Máquina De Vidro Elétrico | Elektrische Raamheffers | Alzacristalli Elettrici

front doors (4d), portes avant (4p), vordere türen (4t), puertas anteriores (4p), portas dianteira (4p), voorportieren (4p),  
porte anteriori (4p)

**AC137 - AC138**

## Pour / For

### Peugeot 405 (2/1992>)

LH 922163  
RH 922263  
LH 922167  
RH 922267  
LH 922180  
RH 922279  
LH 9614052780  
RH 9614052680

left door - portière gauche - linke tür - puerta lado izquierdo - porta esquerda - linkerportier - porta lato sinistro

THIS INSTALLATION INSTRUCTION IS FOR BOTH LEFT AND RIGHT SIDE.

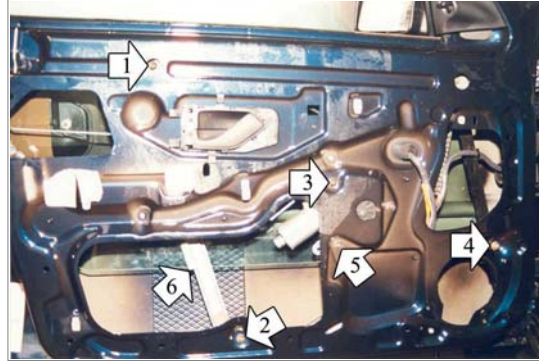
CETTE INSTRUCTION DE MONTAGE EST POUR LES DEUX COTES DROIT ET GAUCHE.

DIESE MONTAGE-ANLEITUNG IST FÜR DIE BEIDE LINKE UND RECHTE SEITE.

ESTA INSTRUCCION DE MONTAJE ES PARA LOS DOS LADOS IZQUIERDO Y DERECHO.

AS PRESENTES INSTRUÇÕES VALEM TANTO PARA O LADO ESQUERDO QUANTO PARA O DIREITO.

LA PRESENTE ISTRUZIONE VALE SIA PER IL LATO SINISTRO CHE PER IL LATO DESTRO.



**ENGLISH**

**THIS INSTALLATION INSTRUCTION IS FOR BOTH LEFT AND RIGHT SIDE.**

- A) **WARNING: DO NOT OPERATE THE WINDOW REGULATOR BEFORE IT IS COMPLETELY ASSEMBLY ON VEHICLE.** Remove door trim and window regulator.  
B) Insert the electric window regulator into the door and secure it into the holes at positions 1, 2, 3, 4 and 5.  
C) Insert the pin 6 into the hole in the glass and fix with the appropriate supplied clip.  
D) Wire as per wiring diagram.  
E) Check and correct window operation before re-fitting door trim.

**FRANÇAIS**

**CETTE INSTRUCTION DE MONTAGE EST POUR LES DEUX COTES DROIT ET GAUCHE.**

- A) **ATTENTION: NE PAS FAIRE FONCTIONNER LE LÈVE VITRE AVANT DE L'AVOIR COMPLÈTEMENT FIXÉ ET INSTALLÉ DANS LE VÉHICULE.** Démonter le panneau de la porte et le leve-vitre.  
B) Insérer le leve-vitre électrique et le fixer avec les vis 1, 2, 3, 4 et 5.  
C) Insérer le pivot 6 dans le trou de la vitre et fixer avec le clip special fourni.  
D) Effectuer les liaisons électriques.  
E) Vérifier le bon fonctionnement de la vitre avant de remonter le panneau de la porte.

**DEUTSCH**

**DIESE MONTAGE-ANLEITUNG IST FÜR DIE BEIDE LINKE UND RECHTE SEITE.**

- A) **ACHTUNG: FENSTERHEBER ERST DANN BEDIENEN, WENN ER KOMPLETT UND KORREKT IN DER TÜRVERKLEIDUNG MONTIERT IST.** Demontieren Sie die Türverkleidung und bauen Sie den Fensterhebermechanismus aus.  
B) Setzen Sie die elektrischen Fensterheber in die Tür ein und befestigen Sie ihn an den Punkten 1, 2, 3, 4 und 5.  
C) Setzen Sie den Bolzen 6 in die Bohrung im Fenster ein und befestigen Sie mit dem geeigneten beigefügten Klipp.  
D) Verlegen Sie die elektrische Verkabelung.  
E) Vor der endgültigen Fertigstellung überprüfen Sie die einwandfreie Funktion des elektrischen Fensterhebers.

**ESPAÑOL**

**ESTA INSTRUCCION DE MONTAJE ES PARA LOS DOS LADOS IZQUIERDO Y DERECHO.**

- A) **ATENCIÓN: NO PONER EN FUNCIONAMIENTO EL ALZACRISTAL SIN HABERLO MONTADO ANTES DE MANERA COMPLETA Y CORRECTA EN EL PANEL DE LA PUERTA.** Desmontar el panel de la puerta y el elevalunas.  
B) Introducir el elevalunas eléctrico y sujetarlo con los tornillos 1, 2, 3, 4 y 5.  
C) Introducir el perno 6 en el hueco del vidrio y fijar con la propia grapa apropiada.  
D) Efectuar las conexiones eléctricas.  
E) Verificar el funcionamiento del cristal antes de volver a montar el panel de la puerta.

**PORTUGUÊS**

**AS PRESENTES INSTRUÇÕES VALEM TANTO PARA O LADO ESQUERDO QUANTO PARA O DIREITO.**

- A) **ATENÇÃO: NÃO ACIONAR A MÁQUINA DE VIDRO ANTES QUE A MESMA ESTEJA TOTALMENTE E CORRETAMENTE INSTALADA NO PAINEL DA PORTA.** Desmontar o painel da porta e o dispositivo para levantar vidros.  
B) Introduzir o dispositivo para levantar vidros elétrico na porta e fixá-lo com os parafusos n° 1, 2, 3, 4 e 5.  
C) Inserir o pino 6 no furo do vidro e fixar com o clipe adequado fornecido.  
D) Efetuar as conexões elétricas.  
E) Verificar o funcionamento do vidro antes de montar novamente o painel da porta.

**ITALIANO**

**LA PRESENTE ISTRUZIONE VALE SIA PER IL LATO SINISTRO CHE PER IL LATO DESTRO.**

- A) **ATTENZIONE: NON METTERE IN FUNZIONE L'ALZACRISTALLI PRIMA CHE SIA MONTATO COMPLETAMENTE E CORRETTAMENTE SUL PANNELLO PORTA.** Smontare il pannello portiera e l'alzacristalli.  
B) Introdurre l'alzacristalli elettrico in portiera e fissarlo con le viti n° 1, 2, 3, 4 e 5.  
C) Inserire il perno 6 nel foro del vetro e fissare con l'apposita clip fornita.  
D) Effettuare i collegamenti elettrici.  
E) Verificare il funzionamento del cristallo prima di rimontare il pannello-portiera.